



GRUPPO CIMBALI

Gruppo Cimbali S.p.A.

Via A. Manzoni, 17
20082 Binasco (MI) - Italy
Ph. +39 02 900491
Fax +39 02 9054818
www.gruppocimbali.com

Cap. Soc. € 6.600.000,00 i.v.
C.F. e P.IVA 09052100154
R.E.A.-C.C.I.A.A. Milano n. 1267644
Reg. Imp. di Milano n. 09052100154
Reg. AEE IT08020000001295

Dichiarazione di Conformità al Contatto con Alimenti
Food Contact Declaration of Conformity
Déclaration de Conformité à contact avec alimentaires
Lebensmitteln Berührung Konformitätserklärung
Declaración de conformidad al contacto con alimentos
Declaração de conformidade ao contacto com alimentos

GRUPPO CIMBALI S.p.A.

Via A. Manzoni, 17 - 20082 Binasco (MI) - Italy

dichiara sotto la propria responsabilità che:
déclare sous sa propre responsabilité que:
declara bajo su propia responsabilidad que:

hereby declares, under its own responsibility, that:
erklärt hiermit eigenverantwortlich, dass das:
declara, sob a própria responsabilidade, que:

Ricambi originali destinati a venire a contatto con i prodotti alimentari
Original spare parts intended to come into contact with food
Pieces de rechange originals destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires
Originalersatzteile mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Repuestos originales destinados a entrar en contacto con alimentos
Peças Genuinas destinados a entrar em contacto com os alimentos

sono conformi alle seguenti direttive:
sont conformes aux directives suivantes:
son conformes a las siguientes directivas:

are in compliance with the following directives:
den folgenden Gesetzesbestimmungen entsprechen:
estao em conformidade com as seguintes diretivas:

Regolamento CE n.1935/2004 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 ottobre 2004

"riguardante i materiali e gli oggetti destinati a venire a contatto con i prodotti alimentari e che abroga le direttive 80/590/CEE e 89/109/CEE"

Regulation (EC) No 1935/2004 of the European Parliament and of the Council of 27 October 2004

"on materials and articles intended to come into contact with food and repealing Directives 80/590/EEC and 89/109/EEC"

Règlement (CE) no 1935/2004 du Parlement européen et du Conseil du 27 octobre 2004

"concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires et abrogeant les directives 80/590/CEE et 89/109/CEE"

Verordnung (EG) Nr. 1935/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. Oktober 2004

"über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen und zur Aufhebung der Richtlinien 80/590/EWG und 89/109/EWG"

Reglamento (CE) n.o 1935/2004 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de octubre de 2004

"sobre los materiales y objetos destinados a entrar en contacto con alimentos y por el que se derogan las Directivas 80/590/CEE y 89/109/CEE"

Reglamento (CE) n.o 1935/2004 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 27 de outubro de 2004

"relativo aos materiais e objetos destinados a entrar em contacto com os alimentos e que revoga as Diretivas 80/590/CEE e 89/109/CEE"

e successive modifiche ed integrazioni.
ainsi que les modifications et intégrations ultérieures.
y siguientes modificaciones e integraciones.

and later modifications and integrations.
sowie den nachfolgenden Änderungen und Ergänzungen.
e alterações e integrações subsequentes.

La presente dichiarazione perde la sua validità nel caso in cui il ricambio venga modificato, installato o utilizzato in modo non conforme a quanto indicato nel manuale d'uso e nelle istruzioni.

This declaration is null and void if the spare part is modified or if improperly installed and used in a way that does not comply with indications in the users' manual and the instructions.

LA CIMBALI

FAEMA

CASADIO



GRUPPO CIMBALI

Gruppo Cimbali S.p.A.

Via A. Manzoni, 17
20082 Binasco (MI) - Italy
Ph. +39 02 900491
Fax +39 02 9054818
www.gruppocimbali.com

Cap. Soc. € 6.600.000,00 i.v.
C.F. e P.IVA 09052100154
R.E.A.-C.C.I.A.A. Milano n. 1267644
Reg. Imp. di Milano n. 09052100154
Reg. AEE IT08020000001295

La présente déclaration sera considérée comme nulle et non avenue si le piece est modifié ou installé ou utilisé de façon non conforme à ce qui est indiqué dans le manuel d'utilisation et d'installation.

Die vorliegende Konformitätserklärung verliert ihre Gültigkeit, falls das Ersatzteile ohne modifiziert werden sollte oder falls es nicht gemäß den im Bedienungs- und Wartungshandbuch aufgeführten Anleitungen installiert oder benutzt werden sollte.

La presente declaración pierde su validez en el caso de que el repuesto sea modificado, o bien si ha sido instalado o utilizado de forma no conforme a lo indicado en el manual de uso y en las instrucciones.

A presente declaração deixa de ter validade no caso em que a peça seja modificada ou se instalada ou utilizada de maneira não conforme ao indicado no manual de uso e nas instruções.

Sede legale - Legal headquarters - Siège social
Geschäftssitz - Sede legal - Sede legal:

Via A. Manzoni 17, Binasco (Mi), ITALY

Data - Date - Date

Datum - Fecha - Data 18/04/2019

Operations Manager
Christian Biscontin